Научная статья УДК 784.5.6

DOI: 10.36871/hon.2023020107

# ВЫДАЮЩИЕСЯ ПРЕДСТАВИТЕЛИ КИТАЙСКОЙ ШКОЛЫ ХОРОВОГО ИСПОЛНИТЕЛЬСТВА

# Сюй Кайхуа

Российская государственная специализированная академия искусств 121165, Российская Федерация, Москва, Резервный проезд, 12

1185124944@qq.com, ORCID: 0000-0002-1472-008X

В настоящей статье речь идет о повышении качества дирижерско-хорового образования в Китае и в связи с этим — авторитета профессии дирижера. Дирижеры-хоровики работают над тем, чтобы обновить методическую литературу, которая должна помочь в совершенствовании китайской системы дирижерско-хорового образования. Большой вклад в развитие дирижерско-хоровой специальности внесли такие мастера, как Чжоу Шуань — первый профессиональный педагог по классу вокала в современной истории Поднебесной и первая в Китае женщина-хормейстер и композитор, а также дирижеры Ян Цзярен, Ма Гешунь и У Линфэнь, получившая дирижерско-хоровое образование в Московской консерватории. Большой вклад в развитие хорового искусства Китая внес Чжан Шижун. Он активно работал в сфере детского хорового воспитания, которое в Китае долгое время не культивировалось. Чжан Шижун неустанно пропагандировал искусство хорового пения в пекинских общеобразовательных школах. Итогом этой деятельности стала его монография «Методика работы с детским хором». Не менее активно в сфере хорового дирижирования работают молодые специалисты -  $\Lambda$ еон Чу и Патрик Чиу, которые не только руководят хоровыми коллективами Гонконга, но и являются организаторами различных хоровых фестивалей и конкурсов.

Ключевые слова: хоровое дирижирование, дирижерско-хоровое образование, искусство хорового пения, хоровой дирижер

**Для цитирования:** *Сюй Кайхуа*. Выдающиеся представители китайской школы хорового исполнительства // Художественное образование и наука. 2023. № 2 (35). С. 107–116. https://doi. org/10.36871/ hon.202302107

Original article

# OUTSTANDING REPRESENTATIVES OF THE CHINESE SCHOOL OF CHORAL PERFORMANCE

# Xu Kaihua

Russian State Specialized Academy of Arts 12 Rezervny pr., Moscow, 121165, Russian Federation 1185124944@qq.com, ORCID: 0000-0002-1472-008X

This article is about improving the quality of choral conducting education in China and, in this regard, the authority of the conductor's profession. Choral conductors are working to update the methodological literature, which should help to improve the Chinese system of choral conducting education. A great contribution to the development of choral conducting

© Сюй Кайхуа, 2023

#### и гуманитарное знание

specialty was made by such masters as Zhou Shuang, the first professional vocal teacher in the modern history of China and the first female choirmaster and composer in China, as well as conductors Yang Jiaren, Ma Geshun, Wu Lingfen, who got their choral conducting education at the Moscow Conservatory. Zhang Shizhong made a considerable contribution to the development of choral art in China. He actively worked in the field of children's choral education, which has not been cultivated in China for a long time. Zhang Shizhong tirelessly promoted the art of choral singing in Beijing secondary schools. His monograph "Methods of Working with a Children's Choir" was the culmination of this work. Equally active in choral conducting are young specialists such as Leon Chu and Patrick Chiu, who not only lead choirs in Hong Kong, but also organize various choral festivals and competitions.

*Keywords*: choral conducting, choral conducting education, the art of choral singing, choral conductor

**For citation:** Xu Kaihua. Outstanding Representatives of the Chinese School of Choral Performance. *Khudozhestvennoe obrazovanie i nauka* [*Arts Education and Science*]. 2023, no. 2 (35). P. 107–116. https://doi.org/10.36871/hon.202302107 (In Russian)

За последние десятилетия XX века качество дирижерско-хорового образования в Китае значительно повысилось. Весомый вклад в совершенствование его системы внесли китайские теоретики и музыковеды, которые заполнили методическую лакуну, образовавшуюся в этой области музыкального искусства. Значительно обновился не только учебный репертуар в рамках дирижерско-хоровой специальности, но и кардинально изменилась программа хоровых концертов, которая пополнилась произведениями различных жанров и стилей. Благодаря популярности хорового исполнительства и возникновению многочисленных хоровых коллективов повысилось уважение к дирижерско-хоровой специальности, а следовательно, и престиж профессии хорового дирижера, «его положение в современном китайском обществе достаточно авторитетно и почетно» [4, 187].

Среди тех, кто закладывал основы этой профессии в Китае — первая женщинахормейстер Ужоу Шуань (1894–1974). Она родилась на острове Гуланьюй в семье христианского священника, что в дальнейшем во многом повлияло на принятие ею вероисповедания. С детства у Шуань проявился музыкальный талант. Однако единственным местом для занятий музыкой в то время была церковь, где работала органисткой ее старшая сестра. Она-то и научила девочку нотной грамоте, игре на органе и поощряла ее занятия пением. В 1911 году Чжоу Шуань окончила женскую среднюю школу в Гуланьюй, где и осталась преподавать.

Желая продолжить музыкальное образование, Шуань поступила в 1912 году в шанхайскую школу для девочек Мак-Тейра, где

музыке уделялось большое внимание. Через два года, когда в Университете Цинхуа открылся набор, она успешно сдала экзамены и стала одной из десяти студентов, получивших государственную поддержку и отправившихся учиться в США. Летом 1914 года Чжоу Шуань прибыла в Сан-Франциско и поступила на подготовительное отделение Bulajin College, чтобы совершенствоваться в английском языке. Через год она стала студенткой Института исследований Рэдклиффа при Гарвардском университете, который специализировался в области искусства, музыки и лингвистики. Через пять лет Чжоу Шуань получила степень бакалавра Гарвардского университета, одновременно продолжая заниматься в Бостонской Музыкальной консерватории по специальности «академическое пение». Во время летних каникул Шуань постигала азы дирижирования, техники композиции и методы преподавания музыки в Музыкальной консерватории при Корнельским университете, а также занималась углубленным изучением вокальной музыки в Нью-Йоркской консерватории и проходила факультативный курс социологии в Колумбийском университете. По окончании университета в 1920 году Чжоу Шуань посетила ряд европейских стран, изучая искусство, что обогатило ее культурно-эстетический кругозор.

Возвратившись в Китай в 1921 году, Чжоу Шуань начала преподавать музыку в женской школе провинции Гуандун, не переставая заниматься вокальным искусством. С 1925 по 1927 год она преподавала музыкальные дисциплины и вела хоровое дирижирование в Сямэньском университете, став в его истории первым учителем музыки.

В 1928 году директор Шанхайской консерватории Сяо Юмэй пригласил Чжоу Шуань на должность преподавателя академического пения. Одновременно она работала дирижером хора и вела сольфеджио. Так Чжоу Шуань стала первым профессиональным педагогом по классу вокала в современной истории Поднебесной, а также первой в Китае женщиной-хормейстером и композитором. Вместе с такими музыкантами, как Сяо Юмей и Хуан Цзы, Чжоу Шуань стояла у истоков первого высшего музыкального учебного заведения в Китае.

Занимаясь наряду с преподавательской и методической работой, Чжоу Шуань опубликовала два труда — «Сборник Английских полифонических хоров» (1931) и «Сборник песен Шуберта» в четырех томах (1936). Эти издания внесли большой вклад в изучение западного хорового искусства. Для коллективов, которыми Шуань руководила, она обработала ряд китайских народных песен для четырехголосного хора.

В 1928 году в Шанхае, как и во многих крупных городах Европы, проводился хоровой конкурс, посвященный столетию со дня смерти Шуберта. Женский ансамбль школы для девочек Мак Тайир под управлением Чжоу Шуань выступил наравне с ансамблями из Англии, Франции, СССР и Германии, которые имели давнюю репутацию и получили первые места на этом конкурсе. Участие в таком престижном соревновании стало важным шагом на пути развития хорового искусства Китая, которое в то время еще только зарождалось.

После Мукденского инцидента 18 сентября 1931 года Чжоу Шуань выступала со своим ансамблем из консерватории в поддержку антияпонского движения. В октябре под ее руководством ансамбль исполнил хоры Хуана Цзы «Сопротивление врагу» и «Развевающиеся флаги», а в дальнейшем Шуань руководила исполнением этих сочинений на всех благотворительных мероприятиях, что сыграло важную роль в распространении в китайском обществе антияпонских хоровых произведений. Под влиянием Чжоу Шуань многие выпускники ее класса начали сочинять и исполнять китайские хоровые произведения. В статье «Первая женщина-хормейстер в современном Китае — Чжоу Шуань» известный китайский музыковед Ляо Фушу писал: «Когда начался концерт хора под управлением Чжоу Шуань, она вышла на сцену, и зал сразу оживился, хор звучал так, будто плакали десятки тысяч людей, а горы и долины отвечали эхом. Это действительно очень накалило атмосферу в концертном зале» [1, 47].

Как и другие граждане Китая, Чжоу Шуань выражала свои патриотические чувства, создавая музыкальные произведения и выступая на концертной эстраде. Она сочинила несколько антияпонских хоровых произведений: «Братья и сестры» и «Ву, Ву, Ву!», среди которых первое было наиболее популярным. Некоторые обработки для хора китайских народных песен были сделаны Чжоу Шуань на высоком художественном уровне. Среди них — четырехголосное хоровое произведение, где один из голосов поручен флейте сяо, было включено в хрестоматию по обучению музыке.

Христианская религия наложила отпечаток на всю деятельность Чжоу Шуань. Она участвовала в составлении сборника «Гимны всеобщей хвалы», а кроме того сочиняла духовную музыку. Среди ее духовных произведений отметим четырехголосный хор «Счастливый брак», который часто исполнялся в церквях Китая и воспринимался как красивый китайский гимн. Чжоу Шуань умерла в 1974 году в Шанхае. Через девять лет после ее смерти ее хор «Счастливый брак» был включен в книгу «Гимнов» [5, 44].

Как композитор, музыкальный педагог и хоровой дирижер Чжоу Шуань много сделала для развития китайского хорового искусства. Будучи воцерковленным человеком, она активно занималась просветительской и религиозной деятельностью. Ее жизнь была воплощением незыблемой связи китайского хорового искусства с духовной музыкой. Без ее влияния Чжоу Шуань не смогла бы стать музыкантом, а китайские гимны не смогли бы обогатиться новыми красками. Чжоу Шуань без преувеличения можно назвать самой влиятельной женщиной в истории Китая в области светского хорового искусства и духовной музыки. Ее выдающийся талант и дирижерское мастерство вписали важную страницу в современную историю китайской музыки.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Мукденский (или Манчжурский) инцидент произошел в результате провокационного подрыва Южно-Манчжурской железной дороги, вследствие чего Квантунская армия Японии ввела свои войска на северо-восток Китая и в короткие сроки захватила почти всю Манчжурию, после чего началась Японо-Китайская война.

Большой вклад в развитие искусства хорового дирижирования внес Ян Цзярен (1912-1966). В сентябре 1932 года он поступил на педагогический факультет Нанкинского университета Цзиньлин, который через три года окончил со степенью бакалавра. Игре на фортепиано он учился у итальянского дирижера Мэй Байджи. В 1940 году Ян Цзярен получил степень магистра в области теории музыки и музыкального образования в Мичиганском университете (США). По возвращении в Китай он преподавал в Шанхайском колледже искусств и наук Чжицзян, теологической семинарии Цзиньлин, Университете Святого Иоанна, музыкальном отделении колледжа Хуцзян и частном Шанхайском музыкальном колледже.

После основания Китайской Народной Республики Ян Цзярен работал профессором и хоровым дирижером Шанхайской консерватории музыки, а также заведующим кафедрой дирижирования. Ян Цзярен написал теоретическую работу «Методика дирижирования», сочинил женский хор a'cappella «Half the Moon Climbs Up», за который получил международную серебряную награду.

Ян Цзярен придавал большое значение воспитанию студентов всех направлений, он заражал студентов своей практической деятельностью. На всех, кто присутствовал на его занятиях, он произвел большое впечатление. Участники хора, которым руководил Ян Цзярен, отмечали высокое дирижерское мастерство своего руководителя, живость ума и энциклопедические знания.

В ряду выдающихся китайских хоровых дирижеров и педагогов необходимо назвать *Ма Гешуня* (1914–2015). Он, как и Чжоу Шуань, происходил из семьи христианского проповедника. Еще в детские годы Ма Гешунь познакомился с духовной музыкой и полюбил искусство хорового пения. В 1933 году он поступил на музыкальный факультет Национального Центрального университета, где получил дирижерско-хоровое образование по уровню бакалавриата в классе австрийского дирижера Старца. По окончании университета в 1937 году Ма Гешунь продолжил свое музыкальное образование в Сиане. Уже тогда молодой музыкант активно проявил себя в деятельности антияпонского сопротивления, организовав журнал «Антивоенная музыка», в котором были опубликованы не только статьи на животрепещущую в то время тему, но и песни, посвященные борьбе с врагом. В 1947 году Ма Гешунь отправился в США, чтобы совершенствовать свое музыкальное образование сначала в Юго-Западной консерватории, а затем в Вестминстерской хоровой академии. Вернувшись в Китай через два года, Ма Гешунь возглавил музыкальное отделение Шанхайской баптистской теологической семинарии, а вскоре стал адъюнкт-профессором Восточно-Китайского филиала Центральной консерватории музыки, а также профессором музыкального факультета Восточно-Китайского педагогического университета.

В 1956 году Ма Гешунь получил предложение от декана консерватории Хэ Лютина и профессора Яна Цзярена основать в Шанхайской консерватории дирижерско-хоровое отделение. Одновременно он был заведующим отделом преподавания и исследования хорового искусства. Ма Гешунь значительно пополнил методическую литературу, связанную с профессиональным дирижерским образованием. В 1963 году он издал первую в Поднебесной монографию, посвященную исследованию хорового искусства. Он был членом редакции, которая подготовила к изданию сборник гимнов «Хвала небесам». Во второй, переработанный, выпуск этого сборника (2006) вошло 916 стихотворений и 144 псалма. В предисловии к первому изданию Ма Гешунь точно охарактеризовал католическую и православную ветви церковной музыки: «Развитие хора тесно связано с религией. Существуют две основные школы хоровой музыки, одна из которых — католическая западно-римская школа, сфера влияния которой находится в основном в Западной Европе. Западноримские жанры духовной музыки подобны поднимающимся ввысь шпилям готической архитектуры. Их звук прямой, стройный, яркий и чистый. Существует также восточно-римская школа православия, которая затрагивает регионы от Греции до Восточной Европы и России. Стиль ее духовных сочинений похож на луковичный купол православной церкви, он сильный и величественный, с обратным звучанием. Подобно фортепиано и скрипке, хор — это экзотический продукт. Он был завезен в Китай около ста лет назад в основном в жанрах западного церковного песнопения через церковь и церковно-приходские школы» [27].

Официальное название хора, которым руководит известный дирижер, профессор Ян Хуннянь — Пекинский филармониче-

ский хор, основанный в 1983 году. По своему составу это детский хор, а потому родители его участников называют коллектив «Yang Group». Нынешний руководитель и постоянный дирижер хора — сын Яна Хунняня, профессор Ян Ли. Хор Яна Хунняня выступал во многих странах мира и завоевал множество международных наград. Коллектив имеет безупречную репутацию как в стране, так и за рубежом. В настоящее время это единственный в Китае хор мирового класса. За время своей работы, а это около четырех десятилетий, коллектив исполнил более тысячи произведений.

В настоящее время Ян Хуннянь является вице-президентом Международной детской ассоциации хора и исполнительских искусств. Он — профессор кафедры хорового дирижирования Центральной консерватории Китая. Послужной список дирижера огромен, он выступал в США, Японии, Сингапуре, Австрии, Австралии, Италии, Швеции, России, на Тайване, в Гонконге и других странах. В августе 1996 года смешанный хор Яна Хунняня завоевал четыре награды на 44-м Международном конкурсе полифонических хоров «Гвидо д'Ареццо», проходившем по традиции в Италии. Подобный результат был впервые зафиксирован в истории этого певческого соревнования, что стало сенсацией. В Москве на Международном форуме искусств в честь 200-летней годовщины со дня рождения А. С. Пушкина в 1999 году хор получил специальный приз. За большие заслуги в области хорового пения в 2014 году Ян Хуннянь был удостоен почетного звания «Заслуженный деятель культуры».

китайский Известный хормейстер Ю-Фэн Хуанг (1948 г.р.) получил степень магистра изящных искусств в области хорового дирижирования под руководством доктора Ай-Куанг Суна в Национальном тайваньском педагогическом университете, хоровая программа которого считается лучшей на Тайване. Более десяти лет Ю-Фэн работал в хоре Тайваньского университета в качестве протеже знаменитого хорового дирижера Фан-Пей Ляня. Будучи в эмиграции в США, он получил в университете штата Юта степень доктора музыкальных искусств в области хорового дирижирования. Ю-Фэн Хуанг выступал с многочисленными группами, составляющими хоровой ландшафт Юты. В настоящее время он является музыкальным руководителем китайского хора Солт-Лейк-Сити. В качестве дирижера Ю-Фэн был музыкальным руководителем более десяти хоров, в том числе хора Тайваньского национального университета Цзяодун, хора юридического факультета Национального университета Чэн-Чи, а также нескольких школьных и общественных хоров на Тайване. В качестве приглашенного дирижера Общества хорового искусства штата Юта он выступал с хорами, отмеченными международными наградами, и представил американской публике современную азиатскую хоровую музыку.

Темой диссертации доктора Хуанга является создание рекомендаций для не говорящих по-китайски, чтобы они могли достоверно петь на китайском языке. При поддержке Китайского хора Солт-Лейк-Сити Ю-Фэн учредил «Проект продвижения китайского хорового репертуара в целях улучшения межкультурной коммуникации». Обучая американцев пению на китайском языке, этот проект позволил воспринять китайскую литературу и культуру через хоровую музыку.

Заместитель председателя Китайской хоровой ассоциации, профессор кафедры дирижирования Пекинской консерватории музыки У Линфэнь — одна из немногих в Китае, кто на высоком уровне совмещает ипостаси дирижера и преподавателя. У Линфэнь внесла значительный вклад как в развитие интереса к хоровому пению, так и в совершенствование системы музыкального образования. В 60-х годах прошлого века она закончила дирижерский факультет Центральной консерватории музыки и начала работать дирижером симфонического оркестра в Пекинском оперном театре.

После «культурной революции» У Линфэнь стала профессором и заместителем директора дирижерского отделения Центральной консерватории музыки и начала вести класс дирижерской подготовки, из которого вышли многие выдающиеся таланты. Во время работы в Пекинском оперном театре У Линфэнь дирижировала классическими симфониями, операми и произведениями различных жанров, а в 1983 году ей доверили руководство выпускным классом оперного отделения Центральной консерватории музыки. В этом же году она провела в Центральном оперном театре премьерный показ оперы Моцарта «Свадьба Фигаро», имевшем огромный успех.

В 1986 году У Линфэнь поступила в Московскую консерваторию по специальности оперное и симфоническое дирижирование.

В Москве она продирижировала оперой Дж. Верди «Травиата». Именно в период обучения в Советском Союзе У Линфэнь заинтересовалась хоровым искусством и сразу по возвращении в Китай посвятила себя преподаванию в этой области. Будучи приглашенным дирижером хора Центрального оркестра, она в 1994 году успешно руководила исполнением избранных сочинений Шуберта, произведений китайского композитора Цюй Сисианя, ей было доверено исполнение таких шедевров, как оратория Генделя «Мессия», Девятая симфония Л. ван Бетховена с ее одой «К радости», Вторая и Восьмая симфонии Г. Малера, кантата С. Прокофьева «Александр Невский» и «Кармина Бурана» К. Орфа. В 2004 и 2007 годах, находясь с гастролями во Франции, Австрии и других странах Европы, У Линфэнь руководила Молодежным филармоническим хором Китайской консерватории музыки и представила на суд европейского слушателя исполнение хоровых произведений китайских композиторов. В отзывах на выступления хор У Линфэнь был назван лучшим коллективом.

В 2003 году стараниями У Линфэнь была основана кафедра хорового дирижирования в Китайской консерватории музыки. Как ее первый руководитель дирижер подчеркнула важность разработки учебных программ, а также определения содержания и методов преподавания новой дисциплины. У Линфэнь является также адъюнкт-профессором ряда учебных заведений и приглашенным дирижером некоторых художественных коллективов. Она вошла в состав экспертной группы Комитета по художественному образованию Министерства образования Китая, где организовала курсы по подготовке хоровых дирижеров, работающих в провинциях и городах по всей стране.

В 2009 году У Линфэнь стала первым хоровым дирижером Национального оперного театра в Пекине. Она подготовила хоровой коллектив театра к выступлению в операх Бизе «Кармен», Дж. Верди «Травиата» и «Аида», репетировала многие из оперных и хоровых шедевров прошлого и современности, а также представила новые хоровые произведения, созданные китайскими композиторами.

В 2012 году У Линфэнь основала хор *Harmonia Voice of Harmony*, с которым участвовала в финале китайских конкурсов хорового дирижирования.

Большой вклад в развитие хорового искусства Китая внес *Чжан Шижун*. Он прошел большой путь в музыке от солиста Ансамбля песни и танца Пекинского военного округа до профессора, заведующего кафедрой вокальной музыки факультета искусств Института кадров при Министерстве культуры, члена Правления Китайского международного центра культурного обмена и Хорового союза Китая, специалиста по оценке Министерства культуры и туризма КНР.

Однако восхождение музыканта к высотам профессии было долгим. Чжан Шижун родился в 1957 году в уезде Хуан провинции Шаньдун. Свое начальное музыкальное образование он получил в художественной школе родного города, которую в 1972 году закончил с отличием. В 1976-м Чжан Шижун был принят в Ансамбль песни и танца Пекинского военного округа. Для продолжения профессионального образования молодой человек поступил в класс Шэнь Сяна — профессора, а позднее заведующего кафедрой оперной подготовки Центральной консерватории Пекина. Хорошо известно, что Шэнь Сян обучался пению в Шанхайской консерватории у русского профессора Владимира Шушлина. Вся педагогическая деятельность Шэнь Сяна, его практический опыт были направлены на то, чтобы повысить уровень преподавания пения в Китае. Сочетая в своей методике приемы традиционного пения с европейским вокальным стилем, он широко применял обучение технике бельканто. Главной целью Шэнь Сяна было вывести на мировую сцену представителей китайской вокальной школы, и он этого добился.

Профессор не только раскрыл перед Чжан Шижуном все сложности профессии певца, но и обогатил его музыкальный и художественный кругозор. Позже молодой певец поступил в класс известного педагога по вокалу, профессора Ван Фуцзэня. В процессе обучения Чжан Шижун настолько хорошо себя зарекомендовал, что профессор выбрал его для участия в мастер-классе в качестве обладателя высокого баритона.

Стремясь повысить свой профессиональный уровень и владение певческим искусством, Чжан Шижун не упускал возможности продолжать учебу. В 1988 году он обучался в мастер-классе у известных зарубежных певцов — Вирджинии Зеани и Николы Росси-Лемени, которые входили в десяток лучших сопрано и басов мира. С 1989 года певец в течение двух лет совершенствовался

в Центральной консерватории, в классе певца-баритона, профессора Ли Синьчана, а затем в течение года занимался под руководством известного китайского тенора У Цихуэй, который в своем время стажировался в Италии. В процессе учебы наряду с формированием индивидуального певческого стиля Чжан Шижун овладел артистическими навыками. Его объемный голос широкого диапазона, насыщенный по тембру сравнивали со звучанием виолончели.

В 1993 году Чжан Шижун поступает в Центральную филармонию Китая (ныне это Китайский национальный симфонический оркестр) — один из лучших музыкальных коллективов страны. Он участвует во многих выступлениях Центральной филармонии: солирует в оратории Г. Ф. Генделя «Соломон», которая прозвучала под руководством известного английского хормейстера Джона Аллдиса, принимает участие в исполнении «Реквиема» Верди и оратории «Сотворение мира» Гайдна под руководством французского дирижера Жана Периссона. В симфоническом концерте «Китаец в Нью-Йорке» по произведениям композитора Е Сяогана Чжан Шижун исполнил сольную партию баритона.

Под опекой известных учителей Чжан Шижун накопил богатый певческий опыт, но при этом не забывал о постоянном совершенствовании своих артистических возможностей. 1993 год был особо знаменательным в карьере Чжан Шижуна: его пригласили читать лекции на Тайване, а через три года — в Гонконге. За это время он участвовал в представлениях, посвященных возвращению Гонконга Китаю, а также выпустил четыре компакт-диска в сотрудничестве со знаменитым дирижером, профессором Ма Гешунем.

Однако важным рубежом в творчестве Чжан Шижуна стал 1990 год, когда он в содружестве с тремя певцами из Центральной филармонии организовал первый китайский мужской квартет под названием «Восемь глаз». Этот опыт ансамблевого исполнительства заложил основу его будущей карьеры в качестве дирижера детского хора. В дальнейшем, активно работая в сфере детского хорового воспитания, Чжан Шижун достиг многого. Итогом его опыта в этой сфере стала монографии «Методика работы с детским хором» [3].

Особо отметим, что в начале 80-х годов прошлого века такого явления, как детский хор,

в Китае не существовало. Именно в то время заведующий Управлением по делам образования Пекина господин Тао Сипин стал инициатором учреждения детского хорового музыкального образования. Он пригласил музыкантов Центральной филармонии для пропаганды искусства хорового пения и организации в местных школах детских хоров.

В то время представление китайских музыкантов о детском хоре было расплывчатым. Будущему дирижеру приходилось преодолевать недоверие родителей, а параллельно — многие километры пути на велосипеде между отдаленными районами Пекина, чтобы работать в разных школах, приобщая детей к хоровому искусству. Но Чжан Шижун был молод, и вера в свою профессию его поддерживала.

Уже через два года усиленных занятий один из хоровых коллективов Чжан Шижуна получил «Премию высшего качества» на Первом Пекинском хоровом конкурсе начальных и средних школ. Это подтвердило правильность его методов обучения хоровому пению и вдохновило молодого дирижера. Он понял, что должен посвятить себя утверждению хоровой профессии в Китае и подготовке хоровых талантов.

Теперь во многих школах Китая имя Чжан Шижуна хорошо известно. Все школьные хоровые коллективы, которыми он руководил, завоевывали одну награду за другой и были удостоены звания «Цзиньфань» («Золотой парус»). Среди них хор средней школы «Защитники Отечества», начальной школы «Цуйвэй», средней школы при Пекинском государственном аэрокосмическом университете и многие другие коллективы.

Хор Чжан Шижуна принимал участие в церемонии открытия V Пекинского Международного музыкального фестиваля. Это одно из самых знаменательных музыкальных событий в мире. V фестиваль, прошедший в 2002 году, был отмечен китайской премьерой Восьмой симфонии Густава Малера, в которой участвовал хор «Цзиньфань» начальной школы № 3 Чжунгуаньцунь под руководством Чжан Шижуна. Как известно, хор поет в этой симфонии на немецком языке и латыни, что для детей было достаточно сложно, но они справились с этой задачей с легкостью и энтузиазмом. Председатель Международной федерации хоровой музыки (*IFCM*) высоко оценил выступление хора, назвав его одним из лучших хоровых коллективов мира.

В течение последних тридцати лет Чжан Шижун занимался только педагогической практикой в детском хоре. Он стал одним из самых узнаваемых и титулованных дирижеров в истории китайской хоровой музыки. Хор Пекинской экспериментальной начальной школы «Цзиньфань» под его руководством выступал на новогоднем концерте в Австралии. А через короткий промежуток времени Чжан Шижун уже дирижировал хором начальной школы № 1 Чжунгуаньцунь в Вене, на III Венском Международном музыкальном фестивале, где хор получил премию «Высшей славы». На XII Американском Международном фестивале искусств Чжан Шижун получил награду как лучший хормейстер и премию за достижения в хоровом искусстве.

От Шаньдуна до Пекина, от выпускника Университета до известного певца и хормейстера мирового уровня — вот вехи творческого восхождения Чжан Шижуна на музыкальный Олимп. И этот путь он прошел не только благодаря таланту, но и благодаря трудолюбию и любви к музыке.

Среди хоровых дирижеров молодого поколения выделяется Леон Чу, который помимо профессии дирижера овладел мастерством ударника и музыкального критика. Он родился в 1981 году в Гонконге, окончил Китайский университет по специальности «современные языки и межкультурные исследования» (2000–2003). После обучения в классе академического пения у Альберта Лима<sup>2</sup> и в классе ударных инструментов у Чоя Лап-Така он совершенствовался в классе дирижирования у норвежца Кейна Харкена, болгарки Теодоры Павлович, венгра Габора Холлерунга и португальца Педро Монтальто. С 2006 года Леон Чу возглавляет хор Китайского университета в Гонконге и руководит его выступлениями на сценах Гонконга, Китая, Тайваня и Малайзии. В настоящее время хор является одним из лучших университетских хоров КНР. В 2014 году Леон Чу получил степень магистра хорового дирижирования в университете Святого Иосифа в Макао и был назначен дирижером нескольких хоров и ансамблей. Являясь музыкальным критиком, Леон Чу публикует статьи на страницах всех основных китайских газет, включая Mingpao Daily, Hong Kong Economic Journal и Hong Kong Economic Time.

Ровесник Леона Чу хоровой дирижер *Пат*рик Чиу также родился в Гонконге. Музыкальному искусству он обучался в Венской консерватории, а в 2003 году получил стипендию музыкального колледжа университета Цинциннати, который закончил со степенью магистра хорового дирижирования. В Университете штата Флорида, где Патрик Чиу получил степень магистра режиссуры, он продолжает работать и сейчас. Во время пребывания в Европе и США Патрик Чиу учился у всемирно известных дирижеров Хельмута Риллинга, Джеймса Левайна и Гарри Кристоферса. Он был художественным руководителем первой в Гонконге профессиональной капеллы «Ят По», а также директором-основателем фестиваля Hong Kong Sing Fest (2014/2015) и музыкальным руководителем недавно созданного Гонконгского общества певцов кантаты «Oratorio Society». На музыкальном факультете своей Alma mater он вел магистерскую программу. Патрик Чиу был членом совета Гонконгского китайского оркестра и координатором Совета по развитию искусств. Будучи членом Молодежного комитета Международной федерации хоровой музыки, Патрик Чиу часто посещает всемирные хоровые конференции в качестве представителя азиатского региона. В 2008 году он был назначен членом оргкомитета Всемирного молодежного хора.

Чиу активно занимается популяризацией хоровой музыки. Его деятельность охватывает большой спектр коллективов, среди которых театр a'cappella Rock Hard, где он выступал как создатель концепции и руководитель хора (2008, 2010, 2012); театр a'cappella «Жаворонок» в Гонконгском репертуарном театре и Театр a'cappella «Приключения Тома Сойера», где Чиу предстал в качестве композитора и музыкального руководителя (2009, 2010). На Всемирном конкурсе современной музыки a'cappella (2012) Чиу был членом жюри, а в Бамбуковом театре Западного Коулуна a'cappella Чжун Юэ Фэн — художественным руководителем (2013).

В 2009 году Патрик Чиу возглавил гонконгскую вокальную группу Melody Makers, завоевавшую три награды на III Молодежном азиатском конкурсе a'cappella в Южной Корее (за победу, за лучшее пение и лучшую аранжировку). В 2010 году гонконгский хор Melody Makers под его руководством получил две первые премии на Всемирных хоровых играх. В качестве художественного руководителя Центра a'cap-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Альберт Лим — известный гонконгский баритон, окончил Королевский музыкальный колледж и Гонконгскую академию исполнительских искусств.

pella Гонконгской федерации молодежных групп Патрик Чиу и федерация получили Золотую награду за художественное образование на церемонии Hong Kong Arts Development Awards 2010. В 2012 году Патрик Чиу получил премию имени Герберта фон Караяна за развитие искусства, а также стипендию музыкальной премии Хельмута Риллинга для участия и выступления на фестивале И.-С. Баха в Орегоне.

Артист междисциплинарного профиля Патрик Чиу — режиссер, куратор спектаклей, дирижер и композитор. В последние годы его хоровые и театральные коллективы находятся в поиске новых средств выражения, чтобы привнести на художественную сцену свежесть неординарных подходов. Его недавние театральные постановки включают исполнение Мадригалов войны и любви К. Монтеверди, английских мадригалов из сборника «Триумфы Орианы» и кантаты И.-С. Баха «Ich habe genug» (BWV 82). В проектах 2023 года фигурируют *Sta*bat Mater Джованни Перголези, «Свадебная кантата» (BWV 202) и «Страсти по Иоганну» (BWV 245) И.-С. Баха.

Под псевдонимом «Herrchiu» Патрик Чиу написал ряд хоровых произведений в различной стилистике, которые были отмечены наградами и исполнялись в Австрии, Франции, Португалии, Испании, России, Великобритании, США и в странах Азии.

# ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В настоящее время в Китае продолжается работа по совершенствованию дирижерско-хорового образования. Обновился учебный репертуар, изменилось содержание хоровых концертов, на которых звучат произведения различных жанров и стилей. Благодаря популярности хорового искус-

# СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

- 1. 廖辅叔. 近代中国第一个合唱女指挥周淑安. 人民音乐. 1982 (6): 47–49. Ляо Фушу. Первая женщина-дирижер хора в современном Китае Чжоу Шуань // Народная музыка. 1982. № 6. С. 47–49.
- 2. 马革顺. 马革顺合唱学新编. 上海音乐出版社, 2013. 489 с. *Ма Гешунь*. Ма Гешунь о хоре (новое издание). Шанхай: Шанхайское музыкальное издательство, 2013. 489 с.

ства повысился престиж профессии хорового дирижера. Большой вклад в развитие китайского хорового исполнительского искусства внесли такие известные профессора, как Чжоу Шуань, Ян Цзярен, Ма Гешунь, Чжан Шижун и другие мастера.

Начиная с середины XX века в Китае появились многочисленные хоровые коллективы, среди которых большой славой пользуется Хор детей и подростков Центральной народной радиовещательной станции, Молодежный хор Центральной консерватории Китая, Чэндуский хор Хайсин и многие другие коллективы, репертуар которых складывается как из произведений национальных композиторов, так и сочинений западноевропейских и русских авторов. Совершенствование мастерства хоровых коллективов происходит благодаря их участию в различных конкурсах и фестивалях. В 1986 году в Пекине была основана Китайская хоровая ассоциация, которая подчиняется Министерству культуры. Ее структура складывается из Комитета хорового искусства, Комитета дирижеров хора, Комитета теории и композиции, Университетского хорового комитета, Комитета массового хора и Комитета детского хора. Главным хоровым конкурсом в Поднебесной является Китайский международный хоровой фестиваль, учрежденный в 1992 году, который проводится в Пекине раз в два года. Кроме этого в стране завоевали популярность такие смотры, как Шэньчжэньский хоровой фестиваль, Пекинский хоровой фестиваль, Музыкальный фестиваль Сиху, а также Шанхайский музыкальный фестиваль. Наряду с конкурсами, проходящими в Поднебесной, китайские хоровые коллективы принимают активное участие в зарубежных хоровых конкурсах и фестивалях, где завоевывают многочисленные награды.

- 3. 张世嵘. 张世嵘童声合唱教学法. 中国文 联出版社, 2007. 189 с. Чжан Шижун. Методика работы с детским хором. Пекин: Китайская федерация литературных и художественных кружков, 2007. 189 с.
- 4. *Чжао Ваньюэ*. Современное дирижерско-хоровое образование в Китае: персоналии и научно-педагогические исследования. URL: humancapital.suwpcontent/uploads/2020/03/202003 (дата обращения: 21.12. 2021)

#### и гуманитарное знание

5. 杨怀舟. 浅论赞美诗. 天风. 1994 (1): 21-23. Ян Хуайчжоу. О гимнах // Тяньфэн. 1994. № 1. С. 21–23.

# **REFERENCES**

- 1. Liao Fushu. 近代中国第一个合唱女指挥周淑安 [Zhou Shuang, the First Female Choral Conductor in Modern China]. 人民音乐 [People's Music]. 1982, no. 6. P. 47–49. (In Chinese)
- 2. Ma Geshun. 马革顺合唱学新编 [New Edition of Ma Geshun's Choral Studies]. Shanghai, 2013. 489 p. (In Chinese)

- 3. Zhang Shirong. 张世嵘童声合唱教学法 [Methods of Working with a Children's Choir]. Beijing, 2007. 189 p. (In Chinese)
- 4. Zhao Wanyue. Sovremennoe dirizhersko-khorovoe obrazovanie v Kitae: personalii i nauchno-pedagogicheskie issledovaniya [Modern Choral Conducting Education in China: Personalities and Scientific and Pedagogical Research]. 2020, no. 3 (135). P. 187–191. (In Russian). Available at: https://humancapital.msk.ru/wp-content/uploads/2020/03/202003 (accessed: 21.12.2021)
- 5. Yan Huaizhou. 浅论赞美诗 [On Hymns]. 天风 [Tianfeng]. 1994, no. 1. P. 21–23. (In Chinese)

Информация об авторе:

Сюй Кайхуа — аспирант (Китайская Народная Республика).

Information about the author:

Xu Kaihua — Postgraduate student (People's Republic of China).

Статья поступила в редакцию 21 марта 2023 года; одобрена после рецензирования 20 апреля 2023 года; принята к публикации 30 апреля 2023 года.

The article was submitted March 21, 2023; approved after reviewing April 20, 2023; accepted for publication April 30, 2023.

